

Romans 5:12-14

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

Romans 5:1-14

Literal Translation

1 ¶ Therefore after having been justified out of faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ,

2 through whom also we have had access *by* faith into this grace in which we have been standing, and we glory upon hope of the glory of God.

3 And not only *this*, but we glory also in afflictions, knowing that the affliction works out endurance,

4 and the endurance *works out* proof; and the proof, hope.

5 And the hope is not ashamed, because the love of God has been poured out in our hearts through *the* Holy Spirit, who has been given to us;

6 ¶ for we still being without strength, according to time Christ died on behalf of *the* ungodly.

7 For hardly anyone will die on behalf of a righteous *person*, (for perhaps on behalf of a good *person* anyone might even dare to die,

8 but God demonstrates His love toward us because we being still sinners, Christ died on behalf of us.

9 Much more therefore, after having been justified now in His blood, we will be saved through Him from the wrath.

10 For if *while* being enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, after having been reconciled, we will be saved in His life;

11 and not only *this*, but also boasting in God through our Lord Jesus Christ, through whom now we received the reconciliation.

12 On account of this, just as sin entered into the world through one man, and death through sin, in this way also death passed to all men, because all sinned.

Romans 5:1-14

Literal Translation (continued)

13 For until now sin was in *the* world, but sin is not imputed *where* law does not exist;

14 but death ruled from Adam until Moses, even upon the *ones* having not sinned upon the likeness of the transgression of Adam, who is *a* type of the One being about to come.

Romans 5:12-14

Greek / English Interlinear

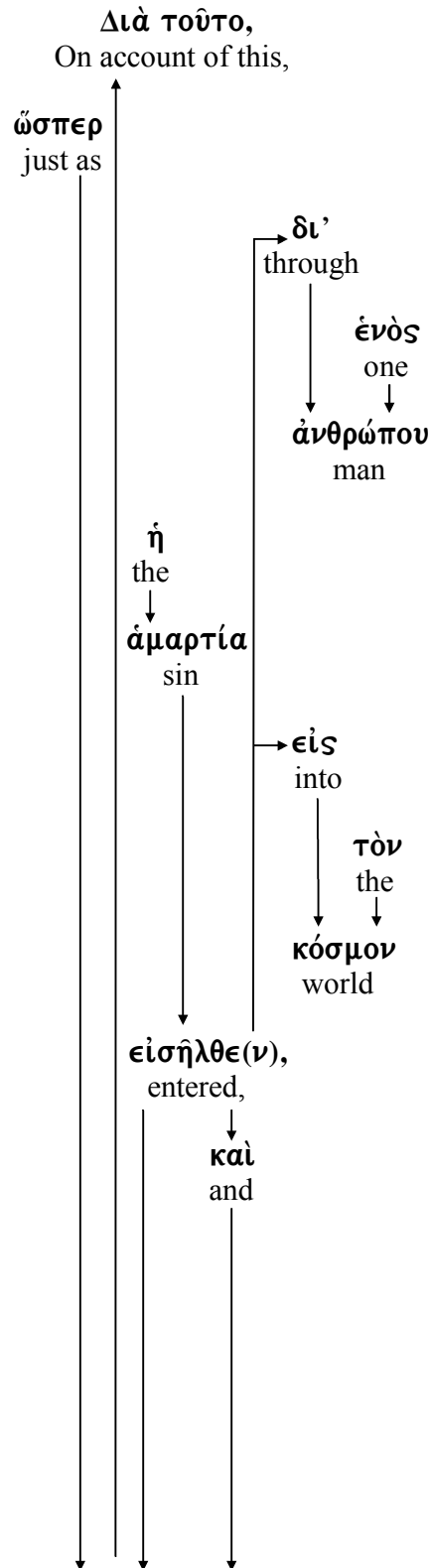
- 12) Διὰ τοῦτο, ὥσπερ δι' ἑνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰς
On account of this, just as through one man the sin into
τὸν κόσμον εἰσῆλθε(ν), καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας ὁ θάνατος, καὶ
the world entered, and through the sin the death, and
οὕτως εἰς πάντας ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ'
in this way into all men the death passed through, upon
ᾧ πάντες ἥμαρτον·
which all sinned;

- 13) ἄχρι γὰρ νόμου ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ· ἁμαρτία δὲ οὐκ
until for law sin was in world; sin and not
ἐλλογείται, μὴ ὄντος νόμου.
is imputed, not being law.

- 14) ἀλλ' (ἀλλὰ) ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδὰμ μέχρι Μωσέως
but (but) ruled the death from Adam until Moses
(Μωϋσέως) καὶ ἐπὶ τοὺς μὴ ἁμαρτήσαντας ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι
(Moses) even upon the ones not having sinned upon the likeness
τῆς παραβάσεως Ἀδὰμ, ὃς ἐστι(ν) τύπος τοῦ μέλλοντος.
the of transgression of Adam, who is type the One being about.

Romans 5:12-14
Diagram

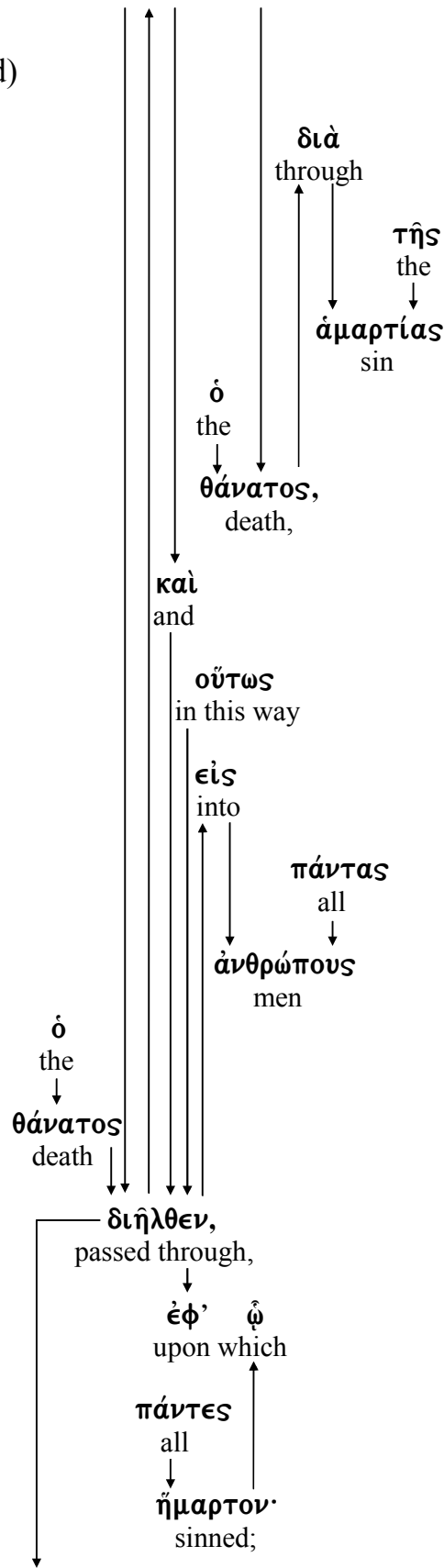
12)



Romans 5:12-14

Diagram (continued)

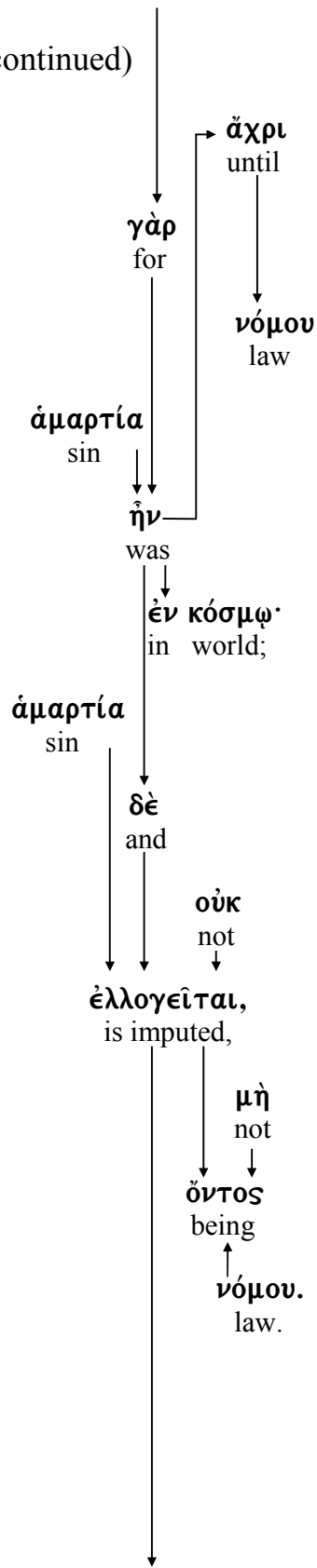
12) cont.



Romans 5:12-14

Diagram (continued)

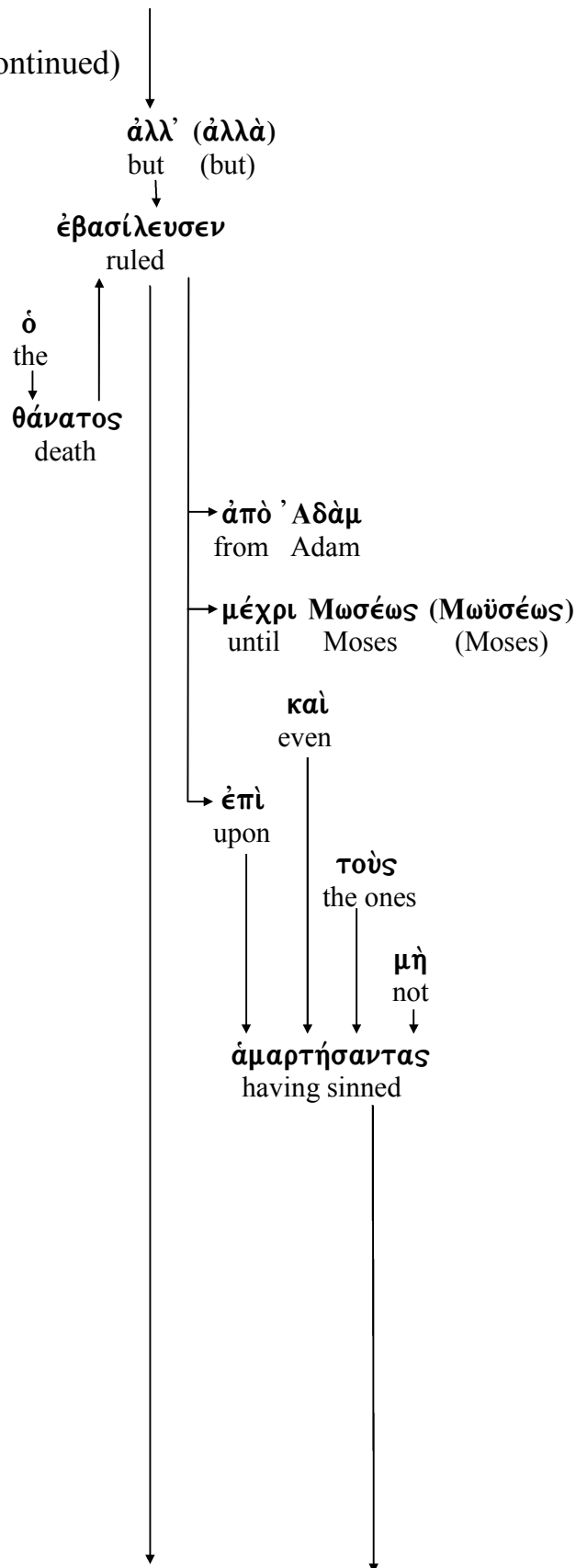
13)



Romans 5:12-14

Diagram (continued)

14)



Romans 5:12-14

Diagram (continued)

14) cont.

